聯合報
行政院新聞局出版事業登記局版臺業字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
UNITED DAILY NEWS
創辦人　王惕吾
發行人　王效蘭
今天十二大張　每份訂價拾元
第壹伍捌陸貳號
地址：(110)台北市忠孝東路四段五五五號
總機：7681234・7601616
訂報：7654312
發行服務專線：080-212242
商業廣告：7615142
分類廣告：7836775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

李總統亞哈那晤未宴午 聯阿抵

旗國我掛懸均車座統總李及店飯、場機 機接子之亞哈那

【特派記者尹乃菁、何振忠、嚴智徑／阿布達比一日電】李登輝總統今天上午搭乘長榮航空總統專機飛抵阿拉伯聯合大公國首都阿布達比，成功的跨出這次「沙漠之旅」。李總統表示，這次出訪的意義很大，只要走出去打交道，國家處境的相關問題，都可以解決。他強調，國家處境不一樣，就要用不一樣的做法，最後一定可以獲得令人興奮的成果。

此外，經濟部長江丙坤與阿聯方面原則商定，除了我國向阿聯提出希望增購天然氣（LNG）的計畫外，未來兩國也將成立一個工作層級的管道，研究兩國共同投資的可能性。相關官員暗示，李總統對於此行的成果相當樂觀，據了解，除了石油方面的合作外，可能對銀行協助的計畫也有所進展。

李總統搭乘的專機在阿聯時間上午九時廿一分降落阿布達比國際機場的專屬停機坪，阿聯總統那哈亞之子、現任阿聯外務大臣的韓母丹與禮賓司長歐巴德，以及我國駐杜拜商務辦事處長蔡顯榮夫婦前往機場迎接。機場上飄揚著中華民國青天白日滿地紅國旗歡迎李總統；李總統的座車前也插有兩國的國旗，連總統下榜的洲際飯店也掛出我國國旗以示歡迎。

李總統步出飛機時，神情顯得相當愉快。他向大家揮手後，走上專為國賓準備的紅色地毯，偕夫人曾文惠女士與在場迎接的官員一一握手致意。

隨後，李總統帶領代表團成員進入國賓室休息。李總統首先向韓母丹表達對阿聯此次邀訪的謝意，韓母丹則希望總統此行能多看看阿聯的現況。代表團一行在九時四十五分離開機場，在開導車引導及沿途交通管制下，直奔下榜的「洲際飯店」。

李總統中午則在阿布達比邦王儲兼阿聯三軍副統帥哈利法親王的王宮接受午宴招待，除了我國代表團所有男性團員外，阿聯內政部長穆罕默德、外務大臣韓母丹、新聞部次長阿不都拉、阿布達比石油公司董事長布曼、國會議長阿巴達等人出席宴會；但阿聯總統那哈亞由於人在杜拜，並未在午宴出現。

李總統今天參觀了阿布達比的薩伊達港和韓母丹的私人海灘，晚上並與當地華僑會談。

相關新聞刊二、三版

廿時九午上日一間時比達布阿於，機專體代統總輝登李（右）丹田韓臣大務外聯阿，場機際國比達布阿落降分一真傳比達布阿／紀克洪者記派特。迎歡場機在「旅之漠沙」出跨

取消巡弋南沙 保七船隊登陸東沙島

出港直航太平島 中途奉令轉向 盧毓鈞：中共與菲可能發生軍事衝突 基於安全先上岸觀察

【特派記者江上淳／隨保七總隊南海巡邏採訪報導】為了避免與菲律賓等國發生正面衝突，內政部警政署保七總隊南海巡邏船隊於離開高雄港三小時後，放棄巡弋至太平島任務，前天晚上改航東沙島，並於昨天傍晚六時登陸。

此次任務名為「靖海八號」專案，擔任指揮官的保七總隊長楊子敬昨天晚上在東沙島說，決定改航前往東沙島，「是我個人的決定，和上級無關。」他表示，這完全是因為這次南海巡邏任務太早曝光，才遭到極大的困擾。

在遭悉保七總隊南海巡邏任務後，越南首先聲明表示關切，接著菲律賓的反應更為強烈，揚言菲國海軍準備採取行動，對付闖入南沙群島中菲國聲稱擁有主權的海域的船隻，使得此行充滿不確定感，終於在出航後臨時決定取消任務。

船隊於昨天下午四點鐘自高雄港漁訓中心碼頭出發。雖然出發前曾經對外界宣稱此次巡邏任務是先前往東沙島，再赴太平島；實際上船隊一出高雄港防波堤，就把航向定在二百零九度，逕指南沙群島的最大島——太平島航行。

【特派記者尹乃菁、何振忠、嚴智徑／阿布達比一日電】李登輝總統今天上午搭乘長榮航空總統專機飛抵阿拉伯聯合大公國首都阿布達比，成功的跨出這次「沙漠之旅」。李總統表示，這次出訪的意義很大，只要走出去打交道，國家處境的相關問題，都可以解決。他強調，國家處境不一樣，就要用不一樣的做法，最後一定可以獲得令人興奮的成果。

此外，經濟部長江丙坤與阿聯方面原則商定，除了我國向阿聯提出希望增購天然氣（LNG）的計畫外，未來兩國也將成立一個工作層級的管道，研究兩國共同投資的可能性。相關官員暗示，李總統對於此行的成果相當樂觀，據了解，除了石油方面的合作外，可能對銀行協助的計畫也有所進展。

李總統搭乘的專機在阿聯時間上午九時廿一分降落阿布達比國際機場的專屬停機坪，阿聯總統那哈亞之子、現任阿聯外務大臣的韓母丹與禮賓司長歐巴德，以及我國駐杜拜商務辦事處長蔡顯榮夫婦前往機場迎接。機場上飄揚著中華民國青天白日滿地紅國旗歡迎李總統；李總統的座車前也插有兩國的國旗，連總統下榜的洲際飯店也掛出我國國旗以示歡迎。

李總統步出飛機時，神情顯得相當愉快。他向大家揮手後，走上專為國賓準備的紅色地毯，偕夫人曾文惠女士與在場迎接的官員一一握手致意。

隨後，李總統帶領代表團成員進入國賓室休息。李總統首先向韓母丹表達對阿聯此次邀訪的謝意，韓母丹則希望總統此行能多看看阿聯的現況。代表團一行在九時四十五分離開機場，在開導車引導及沿途交通管制下，直奔下榜的「洲際飯店」。

李總統中午則在阿布達比邦王儲兼阿聯三軍副統帥哈利法親王的王宮接受午宴招待，除了我國代表團所有男性團員外，阿聯內政部長穆罕默德、外務大臣韓母丹、新聞部次長阿不都拉、阿布達比石油公司董事長布曼、國會議長阿巴達等人出席宴會；但阿聯總統那哈亞由於人在杜拜，並未在午宴出現。

李總統今天參觀了阿布達比的薩伊達港和韓母丹的私人海灘，晚上並與當地華僑會談。

相關新聞刊二、三版

大陸盼兩會第八次協商在北京舉行

陸委會：劫機犯與偷渡客遣返 雙方歧見未解 對方的要求待海基會聯繫後處理

【記者何明國、王玉燕／台北—北京連線報導】大陸海協會人士昨天明確表示，大陸方面希望第八次事務性協商在北京舉行。陸委會發言人高孔廉昨天則表示，我方建議在台北舉行，是依據兩會會談及聯繫制度及雙方默契。

高孔廉並表示，海協會前天來函未針對我方日前去函內容回覆，因此他「讀不懂對方用意」，我方將待海基會和對方進一步聯繫了解後，再作處理。

針對海協會方面認為，劫機犯遣返和偷渡客遣返兩項議題，在上次的會談中，內容和文字已達成一致，兩岸兩會副秘書長應安排草簽事宜。陸委會副主委尚孔廉表示，這完全不符事實，這兩項議題雙方仍存在若干歧見並未解決。

兩岸第八次協商尚未開始，雙方就對協商地點有不同主張；對劫機犯和偷渡客二項議題到底是否已達成共識立場更是南轅北轍。這些爭執已使在台北舉行第八次協商的規劃出現變數。

海協會人士指出，兩會事務性商談地點，本來就沒有一定要在大陸、台灣兩岸輪流舉行的規矩，而是看在那邊舉行較方便、合適，便在那邊舉行。海協會認為第八次協商在北京舉行較方便，不過這還得和海基會協調後，才能定案。但海協會這項主張沒有特別用意，台灣方面無須太多聯想。

高孔廉則表示，兩會過去七次的協商，有五次在大陸、兩次在台灣舉行，而最近兩次都是在大陸舉行，因此我方根據雙方已有的默契，去函建議下次協商在台北舉行，這對大家都方便一點。

議題方面，海協會人士昨天強調，劫機犯等三項議題已協商一年多，彼此有共識，因此除這三個議題外，應廣開議題，將經濟和科技議題，作為今年兩會各層級商談的重要內容，否則「幸汪會談」其他協議都無法推動。

高孔廉指出，對於經濟和科技議題我方並無預設立場，在日前去函中我方也提議就幸汪會談協商及焦唐共同新聞稿中的各項議題擇要交換意見或協商。不過對於大陸方面一味宣稱劫機犯和偷渡客遣返的內容和文字已達成一致，實在與事實不符，我方將由海基會對外公布原委。

相關新聞刊二版

我被列美國貿易障礙檢討對象

美公布外國貿易障礙報告並將以「特別三〇一」檢討名單

【華盛頓特派員劉其筠／三十一日電】美國貿易代表署今天公布了一九九五年度的外國貿易障礙報告，被列入檢討的主要貿易夥伴包括台海兩岸等四十三個國家及歐體、波斯灣委員會兩個區域組織，其中，佔有篇幅最多的依序為日本、歐體、中共、南韓、台灣。

美國貿易代表康特表示，這項報告不但將作為美國今後與各國貿易談判的基礎，並將根據報告所述各國的智慧財產權保護缺失，在四月底向國會提報今年的「特別三〇一」年度檢討結果，篩選出仍冒問題最嚴重的「優先國家」及「優先觀察名單」、「觀察名單」；此外，他還將挑出對美國商業利益危害最大的「優先外國不公平貿易措施」，並於九月底公布「超級三〇一」名單。

貿易代表署法律總顧問夏比洛在公布這項報告的記者會上曾以「突破性的協議」來形容華府與北京的智慧財產權談判結果，他也讚揚台灣過去幾年在智財權方面已有「可觀的進展」，但他拒絕評論，中共與台灣是否仍將名列今年度特別三〇一的檢討名單。

這項報告指出，一九九四年美國對台灣的貿易逆差持續下降，比前一年減少了七億七千八百萬美元，達九十六億美元。美國對台灣的直接投資至一九九三年為三十億美元，比一九九二年成長了百分之六點四。

去年美國對中國大陸的貿易逆差則比一九九三年增加了六十七億美元，高達二百九十億美元。美國對大陸的直接投資至一九九三年為八億七千七百萬美元，比上一年度躍升了百分之七十。

夏比洛今天稍早在一項簡報中，曾批評日本不肯開放汽車及零件市場的問題。他並表示，繼南韓之後，中共也正節法日本，企圖透過工業政策的運作來建立阻礙進口的市場體系。

這是美國貿易代表署公布的第十個年度外國貿易障礙報告，夏比洛沒有像過去公布同一報告時一樣，警告美國對各國貿易障礙將可能施以報復，此一低調姿態應是顧慮到各國的反彈，影響正在進行的各項雙邊談判及亞太、美洲地區的區域貿易自由化多邊協商。

相關新聞刊二版

黃帝城興基大法會

一、宗旨：尊天法祖，是我國邦本信念。自然界以天為尊，尊天以貫通宇宙，人世間以祖為貴，法祖以親睦人群。我們的信條是尊天法祖，光大文化傳統，建立生活範疇，淨化現實人生，尋求生命歸宿。

二、時間：中華民國八十四年四月二日至四月十日。

三、地址：台中縣大甲鎮頂店里成功路五十七巷二十號。

主辦：黃帝城興基委員會
主任委員　曾迺頃
副主任委員　林育培
兼總幹事
常駐顧問　林慶川

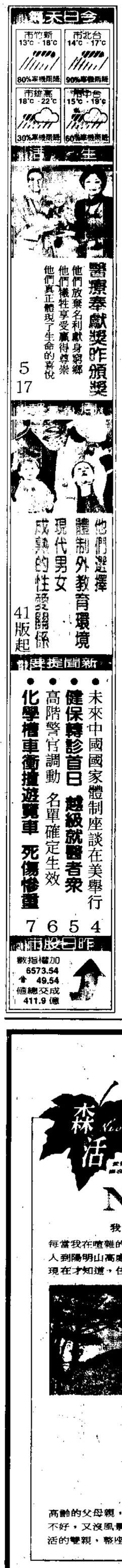
謝啟

昨日本飯店開幕，惠承國大代表劉貞祥及諸親好友親臨剪綵致賀並贈花籃，特此致謝。

海麗大飯店
董事長　曾木松
總經理　曾阿線　仝謝

地址：澎湖縣西嶼鄉外垵村11號
電話：(06)998-2899
FAX：(06)998-2599

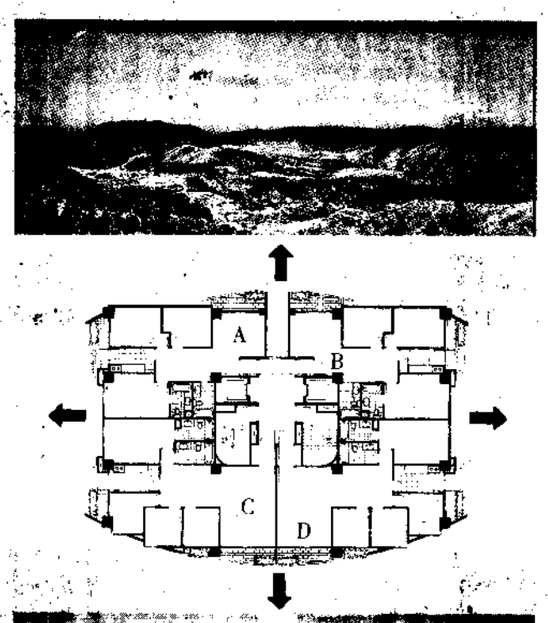
◎本飯店設施完善，樂觀舒適，歡迎黃遊澎湖蔚藍海洋人士與機關團體預訂。



面面俱到

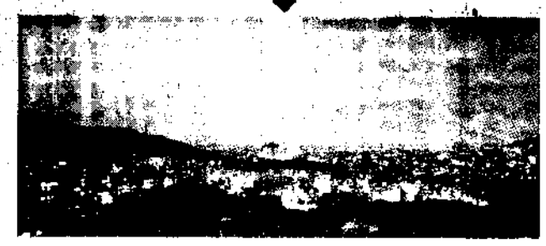
從「森活」的第一天起，每一扇窗都是一幅美景，戶戶皆邊間，面面都採光
陽明山全鮮氧的生活場景，全面照顧一家人的健康。

森活 Vivo City



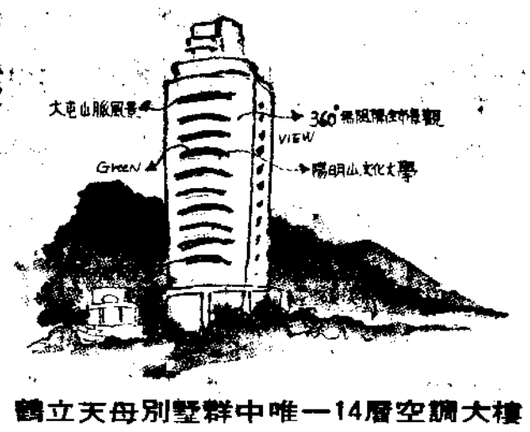
North 北眺
我最愛陽明山、紗帽山，橫看成嶺側成峯
每當我在喧雜的都會空間搏鬥得筋疲力盡時總悄悄一個人到陽明山高處眺望遠方看看襯上的白雲，以紓解壓力現在才知道，住在天母「森活」打開窗大屯山脈一覽無遺

東向 East
孩子最愛仰望的陽明山文化大學
每次假日帶孩子到陽明山，遠遠他們就在車內爭相指著文化大學，住在天母「森活」緊鄰陽明山，抬頭便見文化大學，鄰居都是別墅群，孩子天天有活力，身體又健康



West 西看
老人家最愛的山巒起伏
高齡的父母親，總嫌台北市太吵，出門便人車雜混空氣不好，又沒風景，選擇天母「森活」，可滿足喜歡寧靜生活的雙親，整座陽明山的美景可使他們重現生命的活力

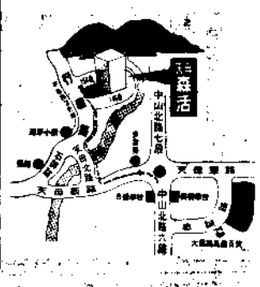
南望 South
愛妻最愛的大台北燈煙夜景
婚前，總喜歡偕老婆至陽明山看夜景，那一片燈海燃起我們的海誓山盟，很慚愧的，婚後，生活總被忙碌佔據浪漫變成過去名詞。現在買天母「森活」從主臥室的陽台便可攬盡大台北的夜景，老婆喜歡，我們也更加甜蜜了



鶴立天母別墅群中唯一14層空調大樓
40坪～90坪純大戶風範
只為40位品味主人擁有
內湖側・看景天母人・靠近陽明山
每坪26.5萬起

●獨立冷暖空調●挑高5米5面寬17米2氣派藝術門廊，進出禮賓更顯風範●24小時中興保全嚴密管制，確保居家安全並贈送擁有4座泳池、6座標準網球場8個球道高爾夫練習場之高級俱樂部金卡

VIP貴賓特約服務　為方便貴賓，森活派有專車接送
參觀本案及專員服務親送錄影帶及詳細說明資料至貴府
敬請電洽



投資興建／元利建設
建築規劃／劉祥宏建築師事務所
行銷企劃／大地通實業・滿天星廣告
安全管理／中興保全
工地地址／天母行義路146巷
（萊爾富紹鳳旁入）
服務電話／8747957（代表號）